

達尼爾

前編 歷史敘述 (1-6)

第一章

耶路撒冷陷落

1:1

猶大王約雅金在位第三年，巴比倫王拿步高前來圍攻耶路撒冷，

1:2

上主將猶大王約雅金和天主殿內的一部分器皿，交在拿步高手中，他便將這些器皿帶到史納爾地方，存放在他神殿的庫房內。

達尼爾與三同伴被選入宮

1:3

君王吩咐他的宦官長阿市培納次，要他由以色列子民中，選一些王室或貴族的青年，

1:4

他們應沒有缺陷，容貌俊美，足智多才，富有知識，明察事理，適合在王宮內充當侍從，應教給他們加色丁文字和語言。

1:5

君王且給他們指定了，每天要吃君王所吃的食品 and 所飲的美酒，如此教養他們三年；期滿以後，他們便可侍立在君王左右。

1:6

他們中為猶大後裔的，有達尼爾、阿納尼雅、米沙耳和阿匝黎雅。

1:7

宦官長另給他們起了名字：給達尼爾起名叫貝耳特沙匝，阿納尼雅叫沙得辣客，米沙耳叫默沙客，阿匝黎雅叫阿貝得乃哥。

忠於教規

1:8

但是達尼爾心中早已拿定主意，決不讓自己為君王的食品和君王飲的美酒所玷污，所以他請求宦官長使自己免受此玷污。

1:9

天主賞達尼爾在宦官長眼中獲得寵遇和同情。

1:10

宦官長對達尼爾說：「我害怕我的主上君王，他原給你們指定了飲食，若見你們的面容比你們同年的青年消瘦，這樣你們豈不是將我的頭斷送給君王！」

1:11

達尼爾對宦官長派來照管達尼爾、阿納尼雅、米沙耳和阿匝黎雅的人說：

1:12

「請你一連十天試一試你的僕人們，只給我們蔬菜吃，清水喝；

1:13

然後，你親自觀察我們的容貌，和那些吃君王食品的青年的容貌，就照你所觀察的，對待你的僕人們罷！」

1:14

他答應了他們的要求，試驗了他們十天。

1:15

十天以後，他們的容貌比那些吃君王食品的青年顯得更為美麗，肌肉更為豐滿。

1:16

負責照管的人，遂將他們的食品和應喝的美酒撤去，只給他們蔬菜。

四青年獲得寵遇

1:17

至於這四個青年，天主賜給了他們精通各種文字和學問的才智與聰明，而且達尼爾還通曉各種神視和夢兆。

1:18

君王規定帶他們進宮的期限一滿，宦官長就領他們進見拿步高。

1:19

君王和他們交談，發現其中沒有一個能及得上達尼爾、阿納尼雅、米沙耳和阿匝黎雅的，於是他們隨侍在君王前，

1:20

君王無論詢問他們什麼智識和學問，發現他們都十倍勝於自己全國所有的巫師和術士。

1:21

達尼爾就這樣一直到居魯士王元年。

第二章

拿步高做夢

2:1

拿步高在位第十二年，拿步高一連做了幾個夢，遂心神不寧，不能入睡。

2:2

於是君王下令召巫師、術士、方士和占星者前來給君王詳夢；他們前來了，站在君王前，

2:3

君王對他們說：「我做了一個夢，心神不寧，急於要知道這夢的究竟。」

2:4

占星者【用阿剌美語】回答君王說：「大王萬歲！請大王給你的僕人們說出夢來，我們好給大王解釋那夢的意義。」

2:5

君王答覆占星者說：「我是言出必行的，如果你們不告訴我那夢和夢的意義，你們必被萬刮凌遲，你們的家必成為廢墟。」

2:6

但若你們告知我那夢和夢的意義，你們必獲得我的禮物、賞報和崇高的尊榮；為此你們告訴我那夢和夢的意義罷！」

2:7

他們又回答說：「請大王給你的僕人們說出夢來，好讓我們給大王解釋。」

2:8

君王回答說：「我明知你們是在想爭取時間，因為你們明知我是言出必行的；

2:9

如果你們不告訴我那夢，為你們只有一個判決。那麼。你們是想在我面前說謊欺騙，專待時機的轉變。現在你們要告訴我那夢，好使我知道你們能為我解釋那夢的意義。」

2:10

占星者在君王面前回答說：「世上沒有一個人能說出大王所問的事，從來也沒有一位君王，不論他如何偉大，有勢力，向任何巫師、術士和占星者詢問過這樣的事。」

2:11

大王詢問的，確是件難事，沒有誰能告訴大王，除非那不與血肉之軀同居的神祇。」

2:12

君王因此生氣，大發雷霆，下令消滅巴比倫所有的智者。

2:13

要殺智者的諭令發出之後，人們就搜索達尼爾和他的同伴，要將他們殺死。

達尼爾要求緩刑

2:14

君王的衛隊長阿黎約客出發，要殺巴比倫的智者之時，達尼爾機警明智地應付了他。

2:15

達尼爾問君王的全權大臣阿黎約客說：「君王發出的諭令，為什麼這樣迫切？」阿黎約客遂將事情告訴了達尼爾。

2:16

達尼爾進去要求君王給他延長限期，好為君王詳解夢兆。

2:17

然後，回到家裡，把事情告訴了自己的同伴阿納尼雅、米沙耳和阿匝黎雅，

2:18

要他們為這秘密事，懇求上天的大主施恩，挽救達尼爾和他的同伴與巴比倫其餘的智者，免被殺害。

2:19

於是在夜間的神視中，這個秘密就啟示給達尼爾了；達尼爾遂讚美上天的大主，

2:20

說：「願天主的名，從永遠直到永遠受讚美，因為智慧和能力都屬於他。」

2:21

是他變更四時季節，是他廢黜君王，也興立君王，賜智者以智慧，賜識者以聰敏；

2:22

是他啟示隱秘深奧之事，洞悉暗中的事，因為光明居於他內。

2:23

我祖先的天主，我稱謝讚頌你，因為你賜給了我智慧和能力。我們祈求你的事，現在你已曉諭了我們，使我們知道了君王的秘密。」

達尼爾去見拿步高王

2:24

達尼爾遂去見君王委派殺戮巴比倫智者的阿黎約客，對他這樣說：「請暫且先不要殺害巴比倫的智者，帶我去見君王，我要給君王解夢。」

2:25

於是阿黎約客立刻引達尼爾去見君王，對君王說：「我從猶大被擄的子民中找得一人，他會給大王解夢。」

2:26

君王對名叫貝耳特沙匝的達尼爾說道：「你能告訴我，我所見的夢和夢的意義嗎？」

2:27

達尼爾回答君王說：「大王所問的奧秘，不是智者、術士、巫師和占卜者所能告訴大王的；

2:28

但是，在天上有一位啟示奧秘的大主！他已將那日後要發生的事曉諭給大王。大王！你在床上腦中所得的夢，所見的神視是這樣：

2:29

大王！你睡在床上忽然想到日後所要發生的事，啟示奧秘的那位，把要發生的事已曉諭給你。

2:30

這奧秘已啟示給我，並非因為我比任何活人更有智慧，而只是為把夢兆告訴大王，叫你知道你心中的思念。」

詳述夢境

2:31

「大王！你夢見一尊巨大的立像。這尊立像異常高大，非常光輝燦爛，立在君王面前，相貌可怕。

2:32

這尊立像，頭是純金的，胸和臂是銀的，腹和股是銅的，

2:33

脛是鐵的，腳一部份是鐵，一部份是泥的。

2:34

大王，你在觀望，忽有一塊石頭，未經手鑿即滾下，擊中了立像，把鐵泥的腳，打得粉碎；

2:35

同時鐵、泥、銅、銀和金立即完全粉碎，有如夏天禾場上的糠，被風吹去，無蹤無影；那塊擊碎立像的石頭卻變成了一座大山，佔據了全地。」

詳解夢兆

2:36

「夢是這樣的，現在我們要給大王解釋夢兆。

2:37

大王！你是王中之王，上天大主賜給了你領土、勢力、權威和尊榮，

2:38

凡有人居住的地方，田野的走獸，天空的飛鳥，都交在你手中，由你統治這一切，你便是那屬金的頭。

2:39

在你以後，將興起另一個比你稍弱的國家，以後興起第三個國家，屬銅，她要統轄大地；

2:40

相繼而來的是第四個，堅強如鐵的國家，就如鐵能粉碎擊破一切，這個國家也要如鐵粉碎擊破一切。

2:41

至於你見腳和趾，一部分是泥，一部分是鐵，表示這個國家必要分裂，然而國內仍有鐵的堅強，正如你見鐵與泥相混一樣。

2:42

腳趾一部分是鐵，一部份是泥，表示這個國家一部分強，一部分弱。

2:43

你見鐵與泥混合，是說他們要與其他入種相混合，但是彼此不能相合，就如鐵不能與泥相混合一樣。

2:44

在這些君王時代，上天的大主必要興起一個永不滅亡的國家，她的王權也決不歸於其他民族，她要粉碎和毀滅這一切邦國，惟獨她永存弗替，

2:45

就如你所見那塊未經手鑿，即從山上滾下的石頭，把鐵、銅、泥、銀和金打得粉碎一樣。偉大的天主已曉諭了大王，今後將要發生的事。這夢是真實的，夢的解釋也是正確的。」

達尼爾及同伴升官

2:46

拿步高王於是俯首至地，叩拜達尼爾，下令給他奉上禮物和香品，

2:47

然後開口對達尼爾說：「的確，你們的天主是萬神的天主，萬王的主宰，奧秘的啟示者，因為你能啟示這個奧秘。」

2:48

王遂擢升達尼爾，賞賜他很多珍貴的禮品，派他治理巴比倫全省，做巴比倫所有智者的首領。

2:49

達尼爾要求君王委任沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥掌管巴比倫省的政務；達尼爾自己卻留在朝廷內。

第三章

拿步高豎立金像

3:1

拿步高王製造了一尊高六十肘，寬六肘的金像，立在巴比倫省的杜辣平原上。

3:2

拿步高王就派人召集總督、省長、知縣、參謀、司庫、法官、警官和各省官長，前來參與拿步高王立像的開光典禮。

3:3

於是總督、省長、知縣、參謀、司庫、法官、警官和各省官長都聚集前來，參與拿步高王立像的開光典禮，都站在拿步高立的像前。

3:4

傳令官高聲呼喊說：「各民族、各邦國、各異語人民！這是給你們下的令：

3:5

你們幾時聽到角、笙、琴、瑟、箏、簫及各種樂器齊奏，就當俯伏朝拜拿步高王立的金像。

3:6

凡不俯伏朝拜的、應當立刻投在烈火窯中。」

3:7

因此，當在場的人聽見角、笙、琴、瑟、箏、簫及各種樂器齊奏時，各民族、各邦國、各異語人民便都俯伏朝拜了拿步高王所立的金像。

三青年不叩拜金像

3:8

當時，有幾個加色丁人前來控告猶太人，

3:9

對拿步高王啟奏說：「大王萬歲！

3:10

大王！你發出了諭令，要所有聽見角、笙、琴、瑟、箏、簫及各種樂器齊奏的人，都應立刻俯伏朝拜金像，

3:11

誰不俯伏朝拜，就應立即把他投入在烈火窯中。

3:12

然而有幾個你所委任管理巴比倫省政務的猶太人，即沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥，大王！他們尊重你的諭令，不恭敬你的神，也不朝拜你所立的金像。」

3:13

拿步高勃然大怒，遂下令傳沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥來；這幾個人就被帶到君王前，

3:14

拿步高便對他們說：「沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥！你們是真存心不恭敬我的神，不朝拜我立的金像嗎？

3:15

現在你們準備好，一聽見角、笙、琴、瑟、箏、簫及各種樂器齊奏，就俯伏朝拜我製造的像，若是你們不朝拜，你們就立刻被投入烈火窯中，看有什麼神能由我手中將你們救出？」

3:16

沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥回答拿步高王說：「關於這事，我們無須回答；

3:17

如果我們所恭敬的天主肯救我們，大王！他必會救我們脫離火窯和脫離你的手；

3:18

如果他不肯，大王！你應當知道，我們仍然不願意恭敬你的神，也不朝拜你所立的金像。」

三青年被投入火

3:19

拿步高一聽這話，怒火填胸，立刻對沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥變了臉，下令要人將火窯燒得比往常更熱七倍，

3:20

又命軍中的幾個壯士將沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥捆起來，投入烈火窯中。

3:21

這三個人穿著外氈、長袍、頭巾和其他的衣服，被捆起來，投入烈火窯中。

3:22

由於君王的命令急迫，火窯又燒得猛烈，火焰反將投擲沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥的那些人燒死了。

3:23

至於沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥三個人，被捆著落入烈火窯中。

阿匝黎雅的祈禱

3:24

他們在火焰中來回走動，歌頌天主，讚美上主。

3:25

阿匝黎雅立在火焰中，開口這樣祈禱說：

3:26

「上主，我們祖先的天主！你是可讚美，可稱頌的！你的名應受尊榮，直到永遠！

3:27

因為你對我們所行的一切是公義的，你的一切作為是信實的，你的一切道路是正直的，你的一切審判是正確的。

3:28

在你所加於我們和加於我們祖先的聖城耶路撒冷的一切事上，你執行了公正的審判；由於我們的罪過，你按照真理和正義使這一切事臨於我們身上。

3:29

我們犯罪作惡，離棄了你，在一切事上犯了重罪，沒有聽從你的誠命，

3:30

也沒有遵守，也沒有執行你為我們的好處，給我們所吩咐的事。

3:31

因此，你所加於我們的一切，和你對我們所行的一切，都是按照公正的審判而行的。

3:32

你將我們交在無法無天，邪妄無信的仇人手中，又將我們交於一位不義和全世界上最凶暴不仁的君王手中。

3:33

現在，我們那裡還敢開口！你的僕人和恭敬你的人們，只有羞愧和恥辱。

3:34

為了你的名，求你不要永遠拋棄我們，也不要廢除你的盟約；

3:35

為了你的朋友亞巴郎，你的僕人依撒格和你的聖者以色列，求你不要使你的仁愛離開我們，

3:36

因你曾向他們應許過，要使他們的後裔繁多，有如天上的星辰，海邊的沙粒。

3:37

恩主啊！由於我們的罪過，我們比任何民族都渺小，我們今天在全世界上成了微賤的。

3:38

目前我們沒有元首，沒有先知，沒有領袖，沒有全燔祭，沒有祭祀，沒有供物，沒有馨香祭，沒有地方可以給你薦新，好蒙受你的仁愛。

3:39

但願我們能藉著懺悔的心和謙虛的精神蒙你悅納，就如獻上公羊和公牛的全燔祭，又如獻上了萬隻肥羊；

3:40

這樣也希望我們今天在你面前所行的祭獻，能當作滿全了我們對你應盡的義務，因為凡信賴你的，決不會蒙受羞辱。

3:41

現在我們全心隨從你，敬畏你，尋求你的慈顏，望你不要使我們羞慚。

3:42

但願你按照你的寬容和你無限的仁慈，善待我們，

3:43

以你的奇能拯救我們！上主，願光榮歸於你的名！

3:44

願那些迫害你僕人的人們都蒙受羞辱，喪失他們的一切權勢，使他們蒙受恥辱，粉碎他們的一切力量，

3:45

好叫他們認識你是上主，惟一無二的天主，在全世界上應受光榮。」

三青年安然無恙

3:46

那些將三青年投入火窯中的君王的僕役，仍不斷用石油、瀝青、麻屑和碎柴增加火勢，

3:47

以致火焰自窯內上騰，高達四十九肘；

3:48

噴出的火焰竟將火窯周圍的加色丁人，捲去燒死了。

3:49

但是上主的天使降到窯中，來到阿匝黎雅及他同伴身旁，把窯中的火焰推出，

3:50

使窯中彷彿吹起清涼的微風，火焰不但不能接近他們，且也不能給他們招來什麼痛苦或煩惱。

三青年讚美上主歌

3:51

於是他們三人在火窯中同聲歌頌、光榮、讚美天主說：

3:52

「上主，我們祖先的天主，你是可讚美的，應受稱讚，應受頌揚，直到永遠！你光榮的聖名，是可讚美的，應極受稱讚，極受頌揚，直到永遠。

3:53

在你光榮的聖殿中，你是可讚美的，應極受歌頌，極受光榮，直到永遠！

3:54

在你王國的寶座上，你是可讚美的，應極受歌頌，應極受頌揚，直到永遠！

3:55

你鑒察深淵，坐於革魯賓之上，是可讚美的，應受歌頌，應受光榮，直到永遠！

3:56

你在天空穹蒼之上，是可讚美的，應受歌頌，應備受光榮，直到永遠！

3:57

上主的一切化工，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:58

上主的天使，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:59

層層高天，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:60

天上的水，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:61

上主的軍旅，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠。

3:62

太陽月亮，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:63

天上的星辰，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:64

雨和露，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:65

所有的風，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:66

火與熱，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:67

寒和暑，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:68

露和霜，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:69

凍和冷，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:70

冰和雪，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:71

夜和晝，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:72

光和暗，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:73

閃和雲，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:74

願大地，讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:75

山嶽邱陵，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:76

地上的生物，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:77

水泉水源，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:78

海洋江河，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:79

鯨魚和水中所有生物，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:80

天空所有飛鳥，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:81

野獸家畜，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠。

3:82

普世人類，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:83

以色列子民，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:84

上主的眾司祭，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:85

上主的眾僕人，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:86

義人的心靈，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:87

聖潔和心謙的人，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！

3:88

阿納尼雅、阿匝黎雅和米沙耳，請讚美上主，歌頌稱揚他，直到永遠！因為他由陰府中救出了我們，從死亡的掌握中搶救了我們；由烈火窯中救出了我們，從火焰中拯救了我們。

3:89

你們要稱謝上主，因為他是美善的，因為他的仁慈，永遠常存！

3:90

凡敬拜上主的，請讚美眾神之神，歌頌稱揚他，因為他的仁慈，永遠常存！」

承認真主

3:91

那時拿步高王十分驚慌，急忙站起，問他的臣僕說：「我們不是把他們三個人全捆起來拋入烈火窯中了嗎？」僕人回答君王說：「大王，實在是！」

3:92

君王又問說：「怎麼我看見有四個人無拘無束地在火中行走，絲毫沒有受傷，而且那第四個人的外貌，彷彿是神的兒子。」

3:93

於是拿步高走近烈火口，說道：「至高天主的僕人沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥，你們出來罷！」沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥即從火中出來。

3:94

省長、太守、總督和君王的臣僕一齊前來，查看這幾個人，見烈火在他們身上一點不發生作用，連他們頭上的一根頭髮都沒有燒掉，他們的外貌沒有變色，他們身上也沒有一點火的氣味。

3:95

於是拿步高說道：「沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥的天主，是可讚美的！他打發了自己的天使來，救護那些信賴自己的僕人，他們敢違背王命，寧願捐軀，除自己的天主以外，不願事奉叩拜其他任何神祇。」

3:96

為此我今頒發詔書，無論那一個民族，那一邦國，那一個異語人民，凡對沙得辣客、默沙客和阿貝得乃哥的天主敢出言不恭的，必被萬剛凌遲，他們的住宅必成為廢墟，因為沒有其他的神能像他這樣施行拯救。」

3:97

然後君王在巴比倫省擢陞了沙得辣客、默沙耳和阿貝得乃哥。

拿步高的詔書

3:98

拿步高王詔告居於普世的各民族，各邦國及各異語人民說：「願平安豐富地賜予你們！」

3:99

至高天主對我所行的神蹟奇事，我以為最好宣布出來。

3:100

他的神蹟何其偉大，他的奇事何其可畏！他的王國是永遠的王國，他的主權世世常存。

第四章

詳述夢境

4:1

我拿步高安居在家中，在宮內行樂的時候，

4:2

忽然做了一夢，這夢使我害怕；我當時在床上所有的幻想，腦中所有的異象，使我心慌意亂，

4:3

遂下了一道諭令，召巴比倫所有的智者到我面前來，給我解說那夢的意義。

4:4

巫師、術士、占星者、占卜者都來了，我當面給他們說出了那夢，但他們卻不能給我解說那夢的意義。

4:5

最後，達尼爾來到我面前，——他按我神的名字，起名叫貝耳特沙匝，這人身上具有至聖神明的精神；我給他講述夢說：

4:6

「巫師長貝耳特沙匝！我知道你這個人具有至聖神明的精神，沒有什麼奧秘可以難住你，請聽我夢中所見的異象，給我一個解釋：

4:7

我在床上腦中所有的異象是這樣：我忽然看見從地中生出一棵樹來，極其高大。

4:8

這棵樹長的非常粗壯，高可摩天，大地四極都可見到；

4:9

樹葉美麗，果實繁多，足以供養一切生靈，田野的走獸安息在它的蔭下，空中的飛鳥棲息在它的枝杈上，一切生物都由它獲得供養。

4:10

我在床上，在我腦海所得的異象中，我看見有一位守衛兼聖者自天降下，

4:11

他大聲呼喊說：砍倒這棵樹，砍斷它的枝條，搖落它的葉子，打下它的果實，叫走獸離開它下面，叫飛鳥飛離它的枝杈，

4:12

但在地上只留下它根上的餘幹，用鐵索和銅鏈將它捆住，放在田野的青草中，讓他為露水浸濕，與田野的走獸分食地上的青草，

4:13

使他的心改變不像人心，給他一個獸心，在他身上要這樣經歷七段時期。

4:14

這是守衛者宣布的定案，這是聖者所出的命令，好使眾生知道：是至高者統治世人的國家，他將國權願意給誰，就給誰；他可以將人間最卑賤的立為最高者。

4:15

這是我拿步高王所做的夢。現在，貝耳特沙匝！請你給我說出這夢的意義，因為我國內所有的智者，都不能使我知道這夢的意義，只有你能，因為只有你具有至聖神明的精神。」

達尼爾詳解夢意

4:16

名叫貝耳特沙匝的達尼爾，一時愕然，他想像的事，使他恐懼；君王於是說道：「貝耳特沙匝！不要為這夢和這夢的意義心亂！」貝耳特沙匝回答說：「我的主上！願這夢應驗在仇恨你的人身上，願這夢的朕兆應驗在你的敵人身上！」

4:17

你所見的那棵樹，長的非常粗大，高可摩天，大地四極都可見到，

4:18

樹葉美麗，果實繁多，足以供養一切生靈，田野的走獸安息在它的蔭下，空中的飛鳥棲息在它的枝條上。

4:19

大王！那樹就是你，你長得高大強壯，你的偉大高可摩天，你的權勢達於地極。

4:20

至於大王所見的那位警衛兼聖者自降下說：砍倒、毀滅這棵樹！只在地上留下它根子的餘幹，用鐵索和銅鏈將它捆住，放在田野的青草中，讓他為露水浸濕，與田野的走獸分食，這樣在他身上直到經歷了七段時期。——

4:21

大王！這是那夢的意義，這是要臨到我主，大王身上的至高者的判決：

4:22

你將由人間被驅逐，與田野的走獸為伍，你吃草如同牛一樣，為露水浸濕，要這樣經歷七段時期，直到你承認至高者統治世人的國度，願意給誰，就給誰。

4:23

至於所說在地中只留下樹根的餘幹，是說到你承認上天統治一切時，你的國仍再歸於你。

4:24

為此，大王！望你接納我的勸告：厲行正義，補贖罪過，憐貧濟困，以抵償不義；如此你的福樂或許可得延長。」

夢境的應驗

4:25

這一切都臨在拿步高王身上：

4:26

十二個月以後，王在巴比倫王宮的樓台上散步時，

4:27

自言自語：「這不是我以大能大力，為彰顯我的威榮而建為王都的大巴比倫嗎？」

4:28

這些話君王還未說出口，便有聲音從天上傳來說：「拿步高王！現在有話告訴你：你的王位已被人奪去了！」

4:29

你要由人間被驅逐，與田野的走獸為伍，你要吃草如同牛一樣，這樣，在你身上經歷七段時期，直到你承認至高者統治世人的國度，他願意給誰，就給誰。」

4:30

這話立即在拿步高身上應驗了：他被逐離開了人群，吃草如同牛一樣，他的身體為露水浸濕，直到他的頭髮長得有如鷹的羽翼，指甲有如鳥的爪子。

君王知過復位

4:31

這期限過了以後，我拿步高舉目望天，我的理智恢復了常態，我立刻稱謝至高者，讚美頌揚永生者，因為他的主權永遠常存，他的王國世世常在。

4:32

地上的一切居民為他等於虛無，他對天上軍旅和地上的居民隨意而行，沒有能阻止他的，或問他說：你作什麼？

4:33

就在那一時刻，我的理智恢復了常態，恢復了我王國的光榮，仍享威嚴富貴，我的朝臣和大官仍前來求見；我的國又歸我所有，並且也給我增加了極大的權勢。

4:34

現在，我拿步高要稱頌、讚揚和光榮天上的君王，因為他的一切作為是真理，他的道路是正義；凡行動傲慢的，他都能壓伏。」

第五章

褻瀆聖器

5:1

貝耳沙匝王為大員千人擺設了盛筵，並與千人宴飲。

5:2

貝耳沙匝乘著酒興，命人將他父親拿步高從耶路撒冷殿中劫掠的金銀器皿取來，給君王和他的大員並自己的妻妾用來飲酒。

5:3

於是人把從耶路撒冷天主殿宇聖所內劫掠的金銀器皿取來，給君王和他的大員並妻妾用來飲酒；

5:4

大家一面飲酒，一面讚揚自己用金、銀、銅、鐵、木、石製的神像。

怪手寫字

5:5

正在此時，忽然出現了一個人的手指，在燈臺後面王宮的粉牆上寫字，君王也看見了那寫字的手掌。

5:6

當時君王的面色立即改變，心意煩亂，兩腰關節鬆弛，兩膝互相碰擊，

5:7

君王遂大聲喊叫，命召術士、占星者和占卜者來；君王就向巴比倫的智者說：不論誰，如能閱讀這些字，給我解說其中的意義，就必身被絳袍，帶上金項鍊，位居全國第三。

5:8

巴比倫所有的智者都來了，卻沒有一個人能閱讀那些文字，也不能給君王說明所有的意義。

5:9

因此貝耳沙匝王極其驚慌，面色大變，他的大臣也都不知所措。

太后舉薦達尼爾

5:10

太后聽到了君王和大臣們的喧嘩聲，遂進入坐席的大廳，啟奏說：「大王萬歲！你不要心慌意亂，面容也不必改變；

5:11

你國內現有一個人，具有至聖神明精神，你父親在日，已發見他具有真知灼見，智慧如神。你父親拿步高王，曾立他為所有巫師、術士、占星者和占卜者的首領，

5:12

就因為在他身上具有一種卓越的精神、學識和聰敏，能詳解夢境，釋謎破惑；君王就將達尼爾的名字改作貝耳特沙匝。現在就召達尼爾前來，他必能說出其中的意義。」

君王命召達尼爾

5:13

於是達尼爾被引到王前，王問達尼爾說：「你就是我父王昔日由猶大擄來的猶大俘擄中的達尼爾嗎？」

5:14

我聽說你有神的精神，具有真知灼見，和卓越的智慧。

5:15

方纔智者和術士被引至我前，要他們念這些文字，給我說明其中的意義，但是他們卻都不能給我解釋這些文字的意義。

5:16

我聽說你能解疑釋難，現在你若能念這些文字，給我說明其中的意義，你就要身披絳袍，帶上金項鏈，位居全國第三。」

達尼爾責斥君王的罪過

5:17

達尼爾回答君王說：「你的禮物仍歸你所有，你的酬報可賞給他人，至於我，我仍要給大王念這些文字，使大王得知其中的含義。

5:18

大王！至高者天主曾將國家、威權、光榮和尊嚴賞賜了你的父親拿步高，

5:19

由於天主賞賜了他這樣大的威權，各民族，各邦國，各異語人民，在他面前無不震驚害怕；他願意殺的就殺，他願意活的就活，他願意升的就升，他願意貶的就貶。

5:20

但在他心高氣傲，目空一切的時候，便從王位上被推下來，喪失了自己的光榮，

5:21

由人間被驅逐，他的心相似獸心，與野驢為伍，吃草如同牛一樣；他的身體為露水浸濕，直到他承認至高者天主統治世人的國度，他願意給誰統治，就給誰。

5:22

貝耳沙匝！你是他的兒子，雖然你知道這一切，但是你仍不低首下心，

5:23

反而自高自大，抵抗上天的大主，命人將他殿宇的器皿給你拿來，供你和你的大臣並你的妻妾用來飲酒，並且你讚美那些不能看，不能聽，不能知的金、銀、銅、鐵、木、石製的神像，卻不知尊崇那掌握你的氣息，註定你一切命途的天主。

5:24

為此，他使一隻手掌出現，寫了這些字。

5:25

寫出來的這些字是：「默乃，默乃；特刻耳，培勒斯。」

5:26

這些字的含義是：「默乃：」天主數了你的國祚，使它完結；

5:27

「特刻耳：」你在天秤上被衡量了，不夠分量；

5:28

「培勒斯：」你的國被瓜分了，給了瑪待人和波斯人。」

5:29

於是貝耳沙匝下令，給達尼爾披上絳袍，帶上金項鏈，並宣布他位居全國第三。

5:30

當夜加色丁王貝耳沙匝即為人所殺。

第六章

達尼爾任監察史

6:1

瑪待人達理阿承受了王位，那時他約六十二歲。

6:2

他認為更好在國內設立一百二十個總督，分治全國；

6:3

在這些總督之上另設三位監察史——達尼爾便是其中之一——各總督應向他們述職，這樣可免君王煩勞。

6:4

這位達尼爾，由於他具有超凡的精神，辦事勝過其他監察史和總督，所以君王有意立他治理全國。

達尼爾遭受嫉視

6:5

因此監察史和總督，竭力在達尼爾處理國事上，尋找機會陷害他，卻總不能找到任何可控告他的事實和過失，因為達尼爾忠信可靠，所以在他身上總找不到任何疏忽和過錯。

6:6

於是這些人說道：「我們若不在他的神的法律上尋找，就找不到陷害達尼爾的任何事。」

6:7

這些監察史和總督，便群集到君王前，對君王說：「達理阿大王，萬歲！

6:8

國內的眾監察史、知縣、總督、大臣和省長，都計議請下一道詔書，立一禁令：三十天內，凡不向你大王，而向任何神祇或任何人祈求的，應將他投入獅子圈內。

6:9

大王！請你現在就立刻下這道禁令，簽署這項文告，人就不能再更改，因為按瑪待人和波斯人的法律，那是不可更改的。」

6:10

達理阿遂簽署了這文告禁令。

被投入獅圈

6:11

達尼爾一知道君王簽署了這項文告，便回了家。他樓房的窗戶是向著耶路撒冷開的——他每天仍照常三次屈膝跪拜，祈求稱謝自己的天主，如往日所行的一樣。

6:12

那些人群集前來，看見達尼爾正在自己的天主前祈求哀禱，

6:13

他們遂去見君王，向他提及禁令說：「陛下不是簽署了這樣的一道禁令：三十天內，凡不向大王，而向任何神祇或任何人祈求的，應將他投入獅子圈內嗎？」君王回答說：「確有此事！照瑪待人和波斯人的法律是不可更改的。」

6:14

他們便對君王說道：「大王！猶大俘擄中的那個達尼爾，竟然不介意陛下和陛下所簽署的禁令，仍照常一日三次自作祈禱。」

6:15

君王聽了這些話，十分難過，有心要救達尼爾，君王直到日落要設法解救他。

6:16

但是那些人又群集到君王前，對君王說：「大王！陛下要知道瑪待人和波斯人的法律：凡君王所立的禁令和法令，是不可更改的。」

6:17

君王於是下令，將達尼爾逮捕，投入獅子圈內。君王對達尼爾說：「願你恆心恭敬的天主拯救你！」

6:18

遂即移了一塊大石，封住圈口，君王蓋上自己的御璽，大臣們蓋上自己的印章，免得達尼爾的案件發生意外的變化。

獅子不傷害先知

6:19

然後君王回了王宮，整夜絕食，斷絕娛樂，並徹夜失眠未睡。

6:20

清晨，天一亮，君王便起來，急速往獅子圈去了，

6:21

一來到獅子圈旁，就哀聲呼喊，向達尼爾說道：「永生天主的僕人達尼爾！你恆心恭敬的天主真能由獅子口裡拯救你嗎？」

6:22

達尼爾遂對君王說：「大王萬歲！」

6:23

我的天主曾打發他的天使閉住獅子的口，一點沒有傷害我，因為我在他面前是無罪的；大王！我即在陛下面前，也從沒有做過什麼傷害人的事。」

6:24

君王非常高興，遂下令將達尼爾從獅子圈裡提出來。達尼爾便從獅子圈裡被提出來，他身上絲毫沒有受到損傷，因為他信賴了自己的天主。

6:25

君王遂下令逮捕那些控告達尼爾的人，將他們和他們的兒子、妻子，都投入獅子圈裡，他們還沒有到獅子圈底，獅子就向他們撲來，捉住他們，將他們的骨頭全咬碎了。

詔示全國敬畏上主

6:26

達理阿於是詔告居於普世的各民族，各邦國及各異語人民說：「願平安常與你們同在！」

6:27

在今頒發詔書，諭令我所統轄的全國人民，都應在達尼爾的天主前起敬起畏，因為他是生活永在的天主，他的國永不滅亡，他的王權永遠常存。

6:28

他拯救施援，在天上地下實行神蹟奇事；是他拯救達尼爾脫免獅子的爪牙。」

6:29

這位達尼爾，就這樣在達理阿和波斯人居魯士為王時，事事亨通。

後編 神視敘述 (7-12)

第七章

神見四巨獸

7:1

巴比倫王貝耳沙匝元年，達尼爾睡在床上，作了一夢，在腦海裡見了一些異象；他遂寫下那夢，記述了這事的始末。

7:2

達尼爾說道：我夜間見了一個異象：看見天上忽然起了四股巨風，震盪了大海，

7:3

遂有四種巨獸從海中出來，各有不同的形狀：

7:4

第一個相似獅子，具有鷹的翅膀；我觀看，直至見牠的翅膀被拔去，由地上被舉起來，兩腳直立像一個人，且給了牠一顆人心。

7:5

又看見另一個獸，就是第二個，相似熊，半身側立，口內牙齒間銜著三根肋骨；有人吩咐牠說：「起來，大量吞食肉罷！」

7:6

後來我又觀看，看見另有一獸，相似豹子，有四個頭，背上有四隻鳥的翅膀，且賜給了牠統治權。

7:7

此後，我在夜間的神視中觀看，看見第四個獸，非常可怕，極其兇猛，有巨大的鐵牙，吞噬咬碎，又把剩餘的用腳踐踏；牠與以前各獸不同，尚有十隻角。

7:8

我定睛注視這些角時，看見在那些角中又生出另一隻小角，在這小角前面，以前的角中有三隻角竟被連根拔除；看，小角上還有眼睛，相似人的眼睛，有一個誇大的口。

天上的法庭

7:9

我觀望，直到安置了寶座，上面坐著一位萬古常存者，他的衣服潔白如雪，他的頭髮潔白如羊毛，他的寶座好似火焰，寶座的輪子如同烈火。

7:10

一道火河湧出，從他面前流下，有千萬服事他的，有億兆侍立在他面前的，審判者已坐堂，案卷已展開。

7:11

那時，我因那隻角說出大話而注意觀望，一直觀望到那獸被殺，牠的屍體被撕毀，被投入火內。

7:12

至於其餘的獸，牠們的統治權被剝奪；至於牠們的壽命，也被注定直到某一個時候和期限。

7:13

我仍在夜間的神視中觀望：看見一位相似人子者，乘著天上的雲彩而來，走向萬古常存者，遂即被引到他面前。

7:14

他便賜給似人子者統治權、尊榮和國度，各民族、各邦國及各異語人民都要侍奉他；他的王權是永遠的王權，永存不替，他的國度永不滅亡。

解釋異象的意義

7:15

我達尼爾，因此心中憂愁，我所見的異象使我煩亂；

7:16

我遂走近一位侍者，問他關於這一切事的實情；他便告訴了我，使我知道這些事的意義說：

7:17

「這四個巨獸就是將在世界上興起的四個君王；

7:18

但至高者的聖民要承受王國，永遠佔有，直至萬世萬代。」

7:19

當時我又想知道有關那第四個獸的實情，因為牠與眾不同，非常可怕，牠的牙是鐵的，爪是銅的，吞噬咬碎，又把剩餘的用腳踐踏。

7:20

我又願意知道牠頭上的那十隻角及生於其中的那另一隻角，即那隻使三隻角墮於牠前的角，這角還有眼睛，有誇大的口，並且它的狀比其餘的角都大。

7:21

我觀看，看見這隻角正在與聖民交戰，竟戰勝了他們，

7:22

直到萬古常存者降來，為至高者的聖民伸冤，於是期限到了，而眾聖民取得了國權。

7:23

侍者告訴我說：「這第四個獸就是將在世界上興起的第四個國，她與其他各國不同，她要併吞、蹂躪且粉碎天下。

7:24

至於那十隻角，即指將由此國而興起的十個君王；他們以後，將興起另一位君王，他與以前者不同，他要制勝三個君王，

7:25

他要說褻瀆至高者的話，企圖消滅至高者的聖民，擅自改變節慶和法律；聖民將被交在他手中，直到一段時期，另兩段時期和半段時期；

7:26

然後審判者要坐堂，奪去他的統治權，將他永遠消滅，

7:27

將王國的統治權和天下萬邦的尊威，賜給至高者的聖民：他的國是永遠的國，一切邦國都要服事他，順從他。」

7:28

此事敘述至此結束，我達尼爾心中十分煩亂，面色都改變了，但我仍將此事存在心中。

第八章

公綿羊與公山羊相爭的異象

8:1

貝耳沙匝王在位第三年，在以前顯現給我的異象之後，又有異象顯現給我達尼爾。

8:2

我觀看這異象；我觀看時，恍惚見我在厄藍省的蘇撒禁城；在神視中，我恍惚見我在烏來河畔。

8:3

我舉目仰視，看見有一隻公綿羊站在河畔，牠有兩隻角，這兩隻角都很高，但一隻角卻高於另一隻角，且那較高的是較晚長出來的。

8:4

我見那隻公綿羊向西、向北、向南牴撞，走獸中沒有能抵禦牠，能擺脫牠勢力的；牠任意行事，自高自大。

8:5

我定睛注視之時，看見有一隻公山羊由西而來，跑遍天下，而腳不著地；這隻公山羊在兩眼之間，有一隻顯著的角。

8:6

牠來到我所見立在河畔而有兩隻角的公綿羊那裡，就憤怒地猛力向牠衝去。

8:7

我見牠走近公綿羊前憤怒地牴撞牠，將牠的雙角撞斷，那公綿羊就再無力抵抗，公山羊把牠擊倒在地，用腳踐踏，竟沒有誰能救公綿羊擺脫牠的勢力。

8:8

後來，這隻公山羊長的極其強大；正當牠極強大的時候，牠那隻高大的角被折斷了，代替這角而生出來的是四隻卓絕的角，向著天下四方；

8:9

其中之一又生出一小角來，長得極其高大，向南、向東，亦向著光華之地。

8:10

這角逐漸增高，直達天上的萬象，且把一些天象和星宿打落在地，加以蹂躪。

8:11

他又自高自大，直達天象之君，取消了他的日常祭，破壞了他的聖所，且加以劫掠；

8:12

又在獻日常祭處，安放了罪孽，將真理拋棄於地；他如此作了，也成功了。

8:13

我聽見一位聖者在說話，另一位聖者問那說話的說：「關於廢除日常祭，招致毀滅的罪孽，聖所和天軍遭蹂躪的異象，要延長到何時呢？」

8:14

那說話的回答他說：「要延長二千三百晝夜，以後聖所再要恢復原狀。」

異象的意義

8:15

我達尼爾見了這異象之後，便渴望明瞭其中的意義；看見有一個外貌像人的立在我面前，

8:16

同時，我聽見在烏來河中間有人的聲音呼喊說：「加俾額爾！給這人解說這異象罷！」

8:17

他便向我站立的地方走來；我見他來近，就害怕起來，俯伏在地；他對我說：「人子，你要明白！這異象是關於末世時期的。」

8:18

他與我說話時，我就昏迷過去了，臉伏於地上；他撫摸了我，使我起來，站在原處。

8:19

他說：「看，我要把在盛怒末期將要發生的事告訴你，因為這事是關於末期的。」

8:20

你所見具有兩角的公綿羊是瑪待和波斯君王，

8:21

多毛的公山羊是雅汪君王，牠兩眼之間高大的角是第一位君王，

8:22

代替被折斷的角而另生出的四隻角，是指由他的民族中崛起的四個王國，但沒有前一個那樣強盛。

8:23

在他們王國的末期，惡貫滿盈之時，要興起一位面貌凶惡，詭計多端的君王。

8:24

他必勢力強大，但那力量不是出於自己；他卻有驚人的破壞力，他所行的無不成功，要摧毀強有力者和聖民，

8:25

憑自己的機智必攻擊聖民，靠自己的權術獲得成功；他心中妄自尊大，趁人不備而毀滅許多人民，且起而攻擊萬君之君，但終於未經人手而自趨崩潰。

8:26

關於所說的晝夜數目的異象，是真實的，但你對這異象要保守秘密，因為是關於遙遠日期的事而說的。」

8:27

我達尼爾疲憊患病數日，然後纔起來處理君王的政務。我對這異象仍驚奇不已，因我不能明白其中的意義。

第九章

達尼爾注意耶肋米亞的預言

9:1

瑪待族的薛西斯的兒子達理阿作加色丁國的君王第一年，

9:2

在他為王元年，我達尼爾注意了經書中上主對耶肋米亞先知有關年數所說的話，即關於耶路撒冷的荒蕪應滿七十年的事。

9:3

我面向吾主天主，以祈禱、懇求、禁食、穿苦衣，頂灰塵，求問他。

達尼爾的祈禱

9:4

我哀求上主我的天主而認罪說：「哎！吾主，偉大可敬畏的天主！你對那些愛你和遵守你誠命的人，必守約施恩。

9:5

我們犯了罪，行了不義，作惡反叛，離棄了你的誠命和法令。

9:6

我們沒有聽從你的眾僕人先知，因你的名向我們的君王，我們的首長，我們的祖先，和全國人民所說的話。

9:7

吾主，正義歸於你！而滿面羞愧歸於我們，就如今日歸於猶大人民，歸於耶路撒冷的居民，歸於所有不忠於你而被你驅至各地或遠或近的以色列人一樣。

9:8

吾主，滿面羞愧歸於我們，歸於我們的君王，歸於我們的首長以及我們的祖先，因為我們犯罪得罪了你；

9:9

然而慈悲和寬宥應歸於上主我們的天主，因為我們實在都背叛了他，

9:10

沒有聽從上主我們天主的勸告，也沒有遵行他藉自己的僕人眾先知，向我們所宣示的訓令。

9:11

以色列人實在全都違犯離棄了你的法律，沒有聽從你的聲音；因此，在天主的僕人梅瑟的法律上，所記載的咒罵和詛咒，都傾注在我們身上了，因為我們犯罪得罪了他，

9:12

所以他履行了他對我們和管理我們的官長所說的話：使我們遭受了普天下從未遭受過像耶路撒冷所遭受的這樣大的災難，

9:13

全如梅瑟法律上所記載的。這一切災禍都降在我們身上，而我們仍不想平息上主我們天主的義怒，遠離我們的罪惡，明白你的真理；

9:14

因此上主注視著災禍，好把它降在我們身上，因為上主我們的天主，在所行的一切作為上是正義的，只是我們仍未聽他的聲音。

9:15

吾主，我們的天主！你曾以你強有力的手，領你的人民出了埃及地，而彰顯了你的名聲，有如今日；我們現今卻仍然犯罪作惡。

9:16

吾主，求你照你所有的仁義，使你的忿怒和憤恨離開你的城耶路撒冷，即你的聖山；因為，由於我們的罪過和我們祖先的罪惡，耶路撒冷和你的人民已成了我們四鄰的笑柄。

9:17

所以，現在，我們的天主！願你俯聽你僕人的祈禱和哀求！吾主，為了你自己的緣故，再以自己的慈顏光照你現已荒涼的聖所。

9:18

我的天主！求你側耳俯聽，睜眼垂視我們的廢墟，和屬你名下的城市！我們將我們哀禱呈於你前，不是因我們的正義，而只是依賴你的大慈大悲。

9:19

吾主，求你俯聽！吾主，求你寬宥！吾主，求你垂聽，迅速實行！為了你自己的緣故，我的天主，你不要再遲延，因為你的城和你的人民，是屬你名下的。」

加俾額爾再次顯現

9:20

我還在陳訴、祈禱和承認我罪及我人民以色列的罪，並為天主的聖山，將我的哀禱陳於上主我的天主面前時，

9:21

即我還在祈禱傾訴之際，約在晚祭時，先前我在異象中所見的那似人的加俾額爾，急速再向我飛來；

9:22

他一來到，就對我說：「達尼爾！我現在顯現出來，是為叫你完全明白，

9:23

當你開始哀求時，便有話傳出，要我前來通知你，因為你是個極可愛的人；所以你應該注意這話，理解這異象！」

七十星期的預言

9:24

「關於你的人民，和你的聖城已注定了七十個星期，為終止過犯，為結束罪惡，為賠補不義，為帶來永遠的正義，為應驗神視和預言，為給至聖者傅油。

9:25

你應該知道，也應該明白：自從頒發重建耶路撒冷的命令，直到受傅的君王，共是七個星期；再經六十二個星期，城邑的廣場和溝渠，要重新建起來，且是在困難之時；

9:26

六十二個星期之後，一位受傅者雖然無罪，卻要被殺害，且那將要來臨的首領的民族要破壞這城和聖所，但他的結局是在洪流中；直到末期要有戰爭，及決定了的毀滅。

9:27

在一個星期內，他要與許多人訂立盟約；在半個星期內，他要使祭祀和供物停止，在聖所內要設立那招致荒涼的可憎之物，直到決定了的毀滅傾注在破壞者的身上。」

第十章

達尼爾獲得可怕的啟示

10:1

波斯王居魯士第三年，那名叫貝耳特沙匝的達尼爾得了一個啟示，這啟示是真實的，是有關一場大戰的事；達尼爾注意了這事，也明白了這異象。

10:2

在這些日子裡，我達尼爾憂悶了三個星期：

10:3

我食不知味，酒肉也沒有沾過唇，也沒有用油抹過身，直到滿了三個星期。

天使的顯現

10:4

正月二十四日，我在底格里斯大河邊時，

10:5

我舉目觀望：看見有一個人身穿麻衣，腰束敖非爾金帶，

10:6

他的身體好像碧玉，他的面容好似閃電，他的眼睛有如火炬，他的手臂和腿有如磨光了的銅，他說話的聲音彷彿群眾的喧嚷。

10:7

惟獨我達尼爾看見了這異象，隨從我的人都沒有看見，只有一種巨大的恐怖臨到他們身上，因而他們都逃避隱藏了。

10:8

只留下我一個人，獨自觀看這巨大的異象；我頓時全身無力，容貌改變，面色蒼白，沒有一點氣力，

10:9

但仍能聽到他說話的聲音；一聽到他說話的聲音，我就昏迷過去，俯伏在地。

10:10

忽然有一隻手觸摸我，使我用膝和手掌勉強支持，

10:11

然後他對我說：「達尼爾，最可愛的人！你要明白我對你所說的話！你站起來，因為我現在是被派到你這裡來的。」他對我說這話時，我站立起來，渾身戰慄。

10:12

他又對我說：「達尼爾，你不要害怕！因為自從你下決心要明白此事，在你的天主前，自卑自賤的第一天以來，你的祈禱就得蒙應允，我就是因你的祈禱而來的。

10:13

但是波斯國的護守天使卻反對我，使我在波斯國護守天使那裡滯留了二十一天，後來忽有總領護守天使之一的彌額爾前來協助我，

10:14

我纔來了，為叫你明白，你的百姓在末日所要遭遇的事，因為這神視是有關那未來之日的。」

天使啟示神視的意義

10:15

他對我說這些話時，我俯首至地，啞口無言。

10:16

忽然有個像人子的手，觸摸了我的唇，我便開口向那站在我面前的說道：「我主！由於這異象，我又感到非常痛苦，沒有一點氣力。

10:17

我主的這個僕人如何能同我主說話？因為我現在全身無力，連呼吸也沒有了。」

10:18

那像人子的又撫摸了我，堅固我，

10:19

說：「極可愛的！不要害怕！願你平安！鼓起勇氣，振作精神！」他一對我說話，我立刻覺得有了力量，於是我說：「我主，請你發言罷！因為你堅固了我。」

10:20

他於是說：「你知道我為什麼到你這裡來？現在我要回去，同波斯的護守天使交戰。我一去，希臘的護守天使就會前來。

10:21

我要把載於真理書上的事告訴你。除了你們的護守天使彌額爾外，沒有前來協助我的。

第十一章

11:1

瑪待人達理阿王元年，他前來堅固我，協助我。

有關波斯的啟示

11:2

現在我要把真事告訴你：看，在波斯還要興起三位君王，第四位要擁有大量的財富，遠遠超過以前所有的君王；他因財富而強盛，於是煽動萬國對抗雅汪國。

亞歷山大帝國的分裂

11:3

以後要興起一位英勇的君王，他獨掌大權，統治一切，為所欲為。

11:4

但當他極盛的時候，他的國必要瓦解，他的天下必要四分五裂，而不歸於他的後裔；也沒有相似他所有的統治權，他的國必要滅亡，歸屬不是他後裔的外人。

埃及和敘利亞時戰時和

11:5

南方的君王要強盛起來，但他的將領中，有一個比他更強的要獲得政權；他王國的勢力非常強大。

11:6

幾年以後，他們要締結同盟，南方君王的公主要嫁給北方的君王，以求修好；但是她得不到勢力，她和她所生的也不能久存；她和她的侍從，她的兒子以及輔助她的都要被殺害。到那時，

11:7

必從她根上出生一個嫩枝，繼承父位；他必興師出征，進入北方君王的堡壘，將他們擊敗，獲得勝利；

11:8

並將他們的神像、鑄像和金銀寶器劫往埃及，從此數年之久與北方的君王對峙；

11:9

但北方的君王終要侵入南方君王的國土，事後仍返回本國。

11:10

他的兒子必要備戰，招募強大的勁旅，親自出征；衝過時，相似洪水氾濫；他必猛攻，直逼敵軍的堡壘。

11:11

南方的君王必然大怒，出師與北方的君王交戰，北方的君王也必調集大軍，但這支大軍必被交在敵方手中。

11:12

這支大軍被擄去以後，南方的君王便心高氣傲，不過他雖擊斃千萬大軍，仍不能強盛，

11:13

因為北方君王必再調集大軍，比以前更為龐大，數年以後，再率領大軍，帶著大量的輜重，出征南下。

11:14

那時，將有許多人起來攻擊南方君王，你百姓中的匪徒也要起來，為應驗異象，但他們終必失敗。

11:15

北方的君王就前來，興建壁壘，攻取堅城，南方的軍隊不能抵抗，連精銳的部隊也無力抵禦。

11:16

來攻南方君王的，必任意而行，沒有人能抵抗；他還要立足在華麗之地，破壞之權也操在他手中。

11:17

他企圖征服整個南國，遂與南方君王立約通婚，將自己的女兒嫁給他，好傾覆他的國，但是他的企圖沒有成功，也沒有見效。

11:18

此後，他要轉向各島嶼，佔據了許多島嶼；但有一個將官要阻止他的蠻橫，使他的蠻橫害了自己。

11:19

他遂轉身回到他國內的堡壘裡，終於一蹶不振，從此消失不見。

11:20

以後另有一人代他興起，他要派橫徵暴斂的人遍行國內華麗之地，但他沒有過幾天，就喪了命，不是由於叛變，也不是由於作戰。

厄丕法乃篡位無道

11:21

這以後，將有一個下賤的人代他興起；原來人沒有將治國的權力授給他，他卻乘人不備，以陰謀篡奪了王位。

11:22

來進攻他的大軍要被他完全擊潰，同盟之君也要被擊敗。

11:23

有人與他聯合，他即施行騙術；他借助少數的人民，就漸漸強大起來，

11:24

他又乘人不備，侵入省內肥沃之區，實行他祖先及他祖先的祖先所未行過的事，將戰利品、掠奪物和財產分給自己的黨羽；又策劃陰謀進攻堡壘，但只到某一限期。

出征埃及

11:25

他要竭盡自己的精力，鼓起勇氣，率領大軍進攻南方君王；南方君王亦率領極強大的勁旅奮起迎戰，但無法抵禦，因為有人籌劃陰謀陷害他；

11:26

那些破壞他的，正是吃他飯的人；他的勁旅將潰不成軍，傷亡的極多。

11:27

兩位君王都存心不良，同坐一桌，各說謊話，而毫無成就，因為必須到所定的時期，纔有結局。

11:28

北方的君王卻要帶著大量的財物返回本國；他既存心與聖約作對，也必採取行動，然後纔回國。

二次出征埃及

11:29

到了預定的時期，他必再度南征，但是第二次卻不如第一次，

11:30

因為此次基廷的船必來攻擊他，他只得驚慌而歸。

迫害猶太教

他遂遷怒於聖約，任意妄為；回去以後，他必重用那些背棄聖約的人士。

11:31

那些迎合他意思的軍隊，也去褻瀆聖所的堡壘，廢除日常祭，在那裡設立了那招致荒涼的可憎之物。

11:32

至於那些作惡違犯聖約的人士，他要用詐術使他們更加敗壞，但那認識自己天主的人民必也更加堅強有力。

11:33

民間賢明之士必要訓誨民眾，但他們有很多日子要受刀劍、烈火、充軍和劫掠的迫害。

11:34

在他們受迫害時，稍微得到一些援助，但是有許多人卻懷著奸詐的心與他們聯合。

11:35

有些賢明之士要受迫害，是為鍛鍊、洗滌和潔淨他們，直到時期結束，因為預定的時期尚未來到。

妄自尊大無法無天

11:36

這位君王要任意妄為，妄自尊大，高舉自己在眾神之上，要發出怪謬的言論，反抗萬神之神，他暫時行事順利，直到天主的義怒洩盡，因為天主決定的事必要應驗。

11:37

他不尊重自己祖先的神，也不尊重婦女們所愛的神，他不尊重任何神明，因為他將自己高舉在一切以上；

11:38

卻去敬拜堡壘之神，以金銀、寶石和珍品恭奉他祖先所不認識的神。

11:39

他要憑藉外神的助佑，攻擊堅固的堡壘；凡附和他的，他必增加他們的光榮，使他們治理民眾，分封土地，作為賞報。

可悲的結局

11:40

到末期，南方的君王將要與他交戰；北方的君王也要率領戰車、騎兵和許多戰艦，像旋風般向他還擊，侵入他的國土；所經之地，有如洪水破堤。

11:41

他要侵入華麗之地，千萬人要喪亡，但是厄東、摩阿布和大部分阿孟子民，卻要逃脫他的手。

11:42

他又要伸手攻擊各國，埃及地亦不能幸免；

11:43

他要佔有金銀府庫和埃及的一切寶物。利比亞和雇士人也要來與他聯合。

11:44

但是來自東方和北方的消息要使他震驚；他遂懷著盛怒去討伐，要將許多人殺盡滅絕。

11:45

他要在海洋和美麗聖山之間，支搭他堂皇的帳幕，但此時已到了他的末日，已沒有任何人能援助他。

第十二章

義人的最後勝利

12:1

那時保佑你國家子民的偉大護守天使彌額爾必要起來；那將是一個災難的時期，是自開國以來，直到那時從未有過的；那時，你的人民，凡是名錄在那書上的，都必得救。

12:2

許多長眠於塵土中的人，要醒起來；有的要入於永生，有的要永遠蒙羞受辱。

12:3

賢明之士要發光有如穹蒼的光輝；那些引導多人歸於正義的人，要永遠發光如同星辰。

給達尼爾的最後訓諭

12:4

至於你，達尼爾！你要隱藏這些話，密封這部書，直到末期；將有許多人要探討，因而智識必要增長。

兩位天使的神視

12:5

那時我達尼爾觀望：看見另有兩位天使，一位站在河岸這邊，一位站在河岸那邊。

12:6

我就問那身穿細麻衣，站在河水上的人說：「幾時這些奇事纔會實現呢？」

12:7

我聽見那身穿細麻衣，站在河水上的人向天舉起左手及右手，指著永生者起誓說：「的確，這事必須經過一段時期，另兩段時期和半段時期：直到摧殘聖民的勢力終止時，這一切事纔要實現。」

達尼爾欲知詳情

12:8

我聽了以後，仍不明白，便問說：「我主！這些事的結局究竟怎樣？」

12:9

他回答說：「達尼爾，你去罷！因為這些事隱藏密封，直到末期。」

12:10

將有許多人要使自己純潔清白，並受鍛鍊，而惡人卻要更加作惡；凡作惡的人不能明白，惟有賢明之士纔能明白。

迫害的期限

12:11

自從廢棄日常祭，設立那招致荒涼的可憎之物的時候起，必要經歷一千二百九十天。

12:12

凡能守候直到一千三百三十五天的，是有福的。

12:13

你應去等候末期，好好安息罷！到末日，你要起來接受你的福分。」

附錄 (13-14)

第十三章

蘇撒納的家世

13:1

從前有一個人住在巴比倫，名叫約雅金，

13:2

他娶了一個妻子名叫蘇撒納，是希耳克雅的女兒；這女子非常美麗，而且敬畏上主，

13:3

原來她的父母都是義人，常按照梅瑟的法律教育了自己的女兒。

13:4

約雅金是個很富有的人；靠近他的住宅有一個果園；由於他比眾人更有聲望，猶太人經常到他那裡集會。

兩個邪惡的長老

13:5

那一年，有兩個長老由人民選為民長，上主曾論及這類人說：「邪惡充塞巴比倫，是由於只在表面上治理人民的長老和民長。」

13:6

這兩個人經常到約雅金的家裡來；凡有訴訟的，都到這裡來見他們。

13:7

中午時，人民離去以後，蘇撒納常走進她丈夫的果園裡散步。

13:8

那兩個長老每天見她進去散步，遂對她起了邪念。

13:9

他們昧著良心，轉眼不看上天，全不思念正義的裁判。

13:10

他們二人雖然都為了暗戀她而傷感，卻不敢彼此披露自己的隱情，

13:11

因為他們都羞於說明自己希望與她交合的慾念。

13:12

但他們二人仍然天天爭著去窺看她。

兩個長老圖姦蘇撒納

13:13

一天，這人對那人說：「我們現在回家罷，因為已到午飯的時候了。」他們出去以後，便各自走了。

13:14

接著又都走回原來的地方，他們互問走回來的原因之後，便都承認了自己的慾念；於是他們二人同謀，尋找一個能遇到蘇撒納一人獨處的時機。

13:15

他們在等待一個適當的機會時，有一天蘇撒納像往日一樣，只帶著兩個婢女進了果園，由於天熱，她想在園中沐浴。

13:16

那時園中除了這兩個藏著窺看她的長老外，沒有別人。

13:17

蘇撒納對婢女說：「將油和香皂給我拿來，關上園門，我要沐浴。」

13:18

她們便遵命去作，關上園門，從側門出去，去取她吩咐她們的東西，全不知道這兩個長老隱藏在那裡。

13:19

婢女們一走出去，這兩個長老便起來，跑到她面前，

13:20

對她說：「看，園門關了，沒有人能看見我們，我們早就愛上了你，你要答應我們，與我們交合罷！」

13:21

不然，我們就要作證控告你，說有一個青年人同你在一起，所以你纔打發婢女們離開你。」

13:22

蘇撒納歎息說：「我真是左右為難！因為我若作了這事，我是必死無疑；我若不作這事，我也難逃你們的手。

13:23

我不如不作，寧可落在你們手裡，也不願在上主面前犯罪。

13:24

蘇撒納遂高聲喊叫，這兩個長老為對付她也喊叫起來，

13:25

其中一個跑去開了園門。

13:26

家人一聽見園中的喊聲，就急忙從側門跑進來，要看看她遭遇了什麼事。

13:27

但是當長老們說出這段話以後，僕人們都感覺羞慚，因為從來沒有人說蘇撒納有過這樣的事。

蘇撒納受誣被判死刑

13:28

第二天，人民聚集到她丈夫約雅金那裡的時候，那兩個長老也來了，滿懷惡意，一心要將蘇撒納置於死地。

13:29

他們在人民面前說：「派人將希耳克雅的女兒，約雅金的妻子，蘇撒納帶上來！」差人便去了。

13:30

蘇撒納同他的父母，她的孩子和她所有的親戚都來了。

13:31

蘇撒納長得體態輕盈，相貌美麗。

13:32

這兩個壞人命她除去面紗——因為她原是帶著面紗的——好讓自己飽覽她的美色。

13:33

她的親友和看見她的人都在哭泣。

13:34

那兩個長老遂在人民中站起來，把手按在蘇撒納的頭上。

13:35

她哭著仰視上天，衷心依賴上主。

13:36

兩個長老說：「當時只有我們兩人在園中散步，她同兩個婢女進來，隨即關了園門，並辭退了兩個婢女。」

13:37

一個預先藏在園中的青年人，走到她面前，與她睡在一起。

13:38

我們在園中的角落裡看見這種醜事，便跑到他們那裡。

13:39

我們雖然看見他們二人在一起，但我們卻不能捉住那個青年，因為他比我們有力，他便開門逃走了。

13:40

我們捉住這女人以後，問她那個青年是誰，

13:41

她卻不肯告訴我們：對於這些事，我們是見證。」會眾相信了他們，因為他們是人民的長老和民長，於是便定了蘇撒納的死罪。

達尼爾為蘇撒納申冤

13:42

蘇撒納遂大聲呼號說：「永生的天主！你洞察隱秘的事，凡事在發生以前，你已知道了；

13:43

你知道他們對我所作的是假見證；看，現在我要死了，然而我並沒有作過，他們惡意對我所捏造的事。」

13:44

上主俯聽了她的呼聲；

13:45

當她被押赴刑場的時候，天主感動了一個青年人的聖善心靈，這青年名叫達尼爾，

13:46

他便高聲呼喊說：「對於流這女人的血，我是沒有罪的！」

13:47

民眾轉過身來問他說：「你說這話有什麼意思呢？」

13:48

達尼爾立在民眾中間說：「以色列子民！你們怎麼這樣糊塗？未經審問，不查實情，就定一個以色列女子的罪案嗎？」

13:49

你們再回審判廳！因為他們二人作了假見證，誣陷了她。」

13:50

於是民眾急忙回去，眾長老對達尼爾說：「請你來，坐在我們中間，明白地告訴我們，因為天主把長老的智慧賜給了你。」

13:51

達尼爾對他們說：「將這兩個長老隔離開，讓我來審問他們。」

13:52

把他們二人隔開以後，達尼爾叫過其中的一個來，對他說：「你這個一生作惡的老妖，你以前犯的罪，現在已臨到你身上了！」

13:53

你宣布不義的裁判，判定無辜者有罪，釋放有罪的人，雖然上主曾說：不可殺害無辜和正義的人。

13:54

如果你真看見了她，現在你告訴我：你看見他們在一起是在什麼樹下？」他回答說：「是在乳香樹下。」

13:55

達尼爾說：「夠了！你在說謊，應砍你的頭，因為天主的天使已奉天主的命，要把你斬為兩段。」

13:56

達尼爾叫他退下，命將另一個帶上來，對他說：「客納罕的苗裔而非猶大的苗裔啊！美色迷惑了你，淫慾顛倒了你的心。」

13:57

你們一向這樣對待了以色列的女子們，她們由於害怕而與你們交往，但是這個猶大女子，卻不能忍受你們的邪惡！

13:58

現在你告訴我：你發現他們在一起，是在什麼樹下？」他回答說：「是在樟樹下。」

13:59

達尼爾對他說：「的確，你也一樣在說謊話，也必要砍下你的頭！天主的天使手中已拿了利劍在等待著，要將你斬為兩段，消滅你們。」

13:60

全會眾遂大聲吶喊，讚美天主，因為他拯救了那些仰望他的人。

兩個長老被判死刑

13:61

眾人都起來攻擊那兩個長老，因為達尼爾按照他們二人的口供，證實了他們作假見證；他們怎樣惡意對待了自己的近人，民眾也怎樣對待了他們。

13:62

於是眾人按照梅瑟的法律將他們處死；這樣，那一天救了無辜者的血。

13:63

為此，希耳克雅和他的妻子為女兒蘇撒納，同蘇撒納的丈夫約雅金和自己全體親友，一起稱謝了天主，因為在蘇撒納身上沒有找到什麼敗德的事。

13:64

從那一天以後，達尼爾在人民面前大受尊重。

註 1

聖熱羅尼莫在此章前注說：「至此，達尼爾書譯自希伯來經卷。以下至書末，由德敖多削本譯出」。為此，本書最後 13,14 兩章，僅有希臘譯本為藍本。

註 2

在巴比倫，猶太人的長老（則 8:1; 14:1; 20:1），有權按照自己的法律，處理人民訴訟之事。耶肋米亞也曾痛斥過此等長老的邪惡。見耶 29:21-23。

註 3

兩個見證人足以定人死罪（戶 35:30；申 19:15）。通姦之罪當處死刑（肋 20:10；申 22:22）。

註 4

在近東，控告後即刻進行審判。

註 5

32-34 節，女子在公眾場所都該蒙頭；但按戶 5:18，被控通姦的婦女不應蒙頭。判處罪人死刑，須由民眾決定（41 節，參閱耶 26:11,16）。按手在被告頭上，是發誓證明被告的罪屬實（肋 24:14）。

第十四章

達尼爾拒拜貝耳

14:1

阿斯提雅革歸到他祖先那裡以後，波斯人居魯士便繼承了他的王位。

14:2

達尼爾與王住在一起，且受王尊敬，遠在他所有的同僚之上。

14:3

巴比倫有一個偶像名叫貝耳，每天為這偶像耗費十二袋細麵，四十隻綿羊和六桶酒。

14:4

君王也恭敬這偶像，每天都去禮拜；但是達尼爾卻崇拜自己的天主。

14:5

君王曾對他說：「為什麼你不崇拜貝耳？」達尼爾回答說：「我不敬拜人手製造的偶像，我只敬拜創造天地，主宰全人類的生活的天主。」

14:6

君王對他說：「你不以為貝耳是生活的神嗎？你不見貝耳每天吃喝那麼多嗎？」

14:7

達尼爾笑著說：「大王，不要受欺騙！它裡面是泥土，外面是黃銅，決不會吃，也不會喝。」

14:8

君王大怒，命人將貝耳的司祭召來，對他們說：「你們若不告訴我是誰吃了這些供物，你們就該死；如果你們能證明是貝耳吃了，達尼爾就該死，因為他褻瀆了貝耳。」

14:9

達尼爾對君王說：「就照你的話做罷！」貝耳的司祭共有七十人，此外還有他們的妻子和兒女。

14:10

於是君王同達尼爾進了貝耳的廟宇。

14:11

貝耳的司祭們說：「看，我們都出去！大王！你擺上食物，供上调好的酒，然後關上廟門，門上蓋上你的御印；明天早上你來時，如果發現不是貝耳吃了這一切食物，我們情願受死；否則，那誣告我們的達尼爾就該死。」

14:12

他們自以為得意，因為他們在供桌下面早開了一個暗門，天天從那裡進來，吃光桌上的供物。

達尼爾揭穿秘密

14:13

司祭們出去以後，君王就在貝耳面前擺上食物。

14:14

達尼爾命自己的僕役拿灰來，只當著君王面前，將灰撒遍整個廟宇，然後出去，將門關好，蓋上君王的御印，就走了。

14:15

到了夜間，司祭們照常各自帶著妻子和孩子進來，吃盡喝盡了一切。

14:16

大清早，君王起來，達尼爾便陪伴著他一同前來；

14:17

君王問他說：「達尼爾！印封還完好嗎？」達尼爾答說：「大王！印封還完好。」

14:18

及至開了門，君王一看見供桌，即刻大聲喊叫說：「貝耳！你是偉大的！你毫無虛假！」

14:19

達尼爾笑了，並請君王留步，不要進去，說：「請看看砌石的地面上；仔細察看這些腳印是誰的腳印？」

14:20

君王說：「我看是男人、女人和孩子的腳印。」

14:21

於是君王大怒，令人逮捕了司祭和他們的妻子兒女，這時他們纔給君王指出他們是由暗門進來，吃盡供桌上的食物。

14:22

君王遂將他們殺掉，將貝耳交由達尼爾處理；達尼爾便推翻了貝耳和他的廟宇。

達尼爾殺死大龍

14:23

在那地方有一條巴比倫人所敬拜的大龍。

14:24

君王對達尼爾說：「現在你卻不能說這不是生活的神了罷，那麼你就應該崇拜牠。」

14:25

達尼爾回答說：「我崇拜的是上主，我的天主，因為只有他是永生的天主；這條龍不是永生的神。大王！請給我全權！我不用刀，也不用棍，就可殺死這條龍。」

14:26

君王說：「我給你全權！」

14:27

達尼爾取了瀝青、脂油和頭髮，攪和在一起煎熬，作成丸子送到龍口裡；龍吃下以後，就爆裂了。於是達尼爾說：「請看，你們所敬拜的神！」

達尼爾被拋入獅圈

14:28

巴比倫人聽了這事以後，非常憤怒，遂團結起來攻擊君王說：「君王竟變成了一個猶太人，他推倒了貝耳，擊殺了大龍，屠殺了司祭。」

14:29

他們來見君王說：「請把達尼爾交給我們；否則，我們要殺死你和你全家的人。」

14:30

君王見眾人迫他太甚，不得已只好將達尼爾交給他們。

14:31

他們便將達尼爾拋入獅子圈內，達尼爾在那裡有六天之久。

14:32

圈裡有七隻獅子，每天給牠們兩個屍體，兩隻綿羊，但那時卻沒有給牠們，好叫牠們吞食達尼爾。

14:33

當時在猶大有個先知哈巴谷，他做好了肉湯，把餅切好放在罐裡，正要往田間去，送給收割莊稼的人。

14:34

那時上主的天使便對哈巴谷說：「把你預備下的午飯，帶到巴比倫去，送給在獅子圈裡的達尼爾罷！」

14:35

哈巴谷說：「我主！我從未見過巴比倫，也不知道獅子圈在什麼地方。」

14:36

上主的天使便抓緊他的頭頂，握住他的頭髮，將他提起，瞬息之間，把他放在巴比倫的獅子圈口。

14:37

哈巴谷呼喊說：「達尼爾，達尼爾！請吃天主給你送來的午飯罷！」

14:38

達尼爾說：「天主！你想起了我，你沒有拋棄愛慕你的人。」

14:39

於是達尼爾起來吃了；天主的天使立刻又把哈巴谷送回到原來的地方。

達尼爾獲救

14:40

到了第七天，君王前來哀悼達尼爾。當他走近獅子圈往裡面觀看時，望見達尼爾坐在那裡。

14:41

君王遂大聲呼喊說：「上主，達尼爾的天主！你是偉大的，除你以外沒有別的神。」

14:42

於是君王將達尼爾拉上來，將那些想陷害他的人拋進獅子圈裡，頃刻之間，他們在君王面前，便被獅子吞噬了。

14:43

君王遂宣佈說：「全地的居民都應敬畏達尼爾的天主，因為他施救，在地上行了神蹟奇事，從獅子圈裡拯救了達尼爾。」

註 1

「歸到……」猶言去世，參閱創 25:8,17 等處。

註 2

「貝耳」是巴比倫人最高神祇瑪爾杜克的通稱，又名默洛達客（參閱耶 50:2）。

註 3

按時代說，這位名叫哈巴谷的先知，似乎不是指十二小先知之一的哈巴谷。又按七十賢士本，33 節「哈巴谷」後，無「先知」一詞，亦無「在猶大」一語。

註 4

此節不見於各希臘譯本，是從拉丁通行本譯出的。此節大概是按 6:25-26 的經義所加，說明上主用奇蹟拯救達尼爾，是為向外邦人宣示真主宰的全能。